

Display Mount Quad Mini

DE VERWENDUNG

- [1] Die Montagebrücke mit Quad Mini Adapter wird mit dem KLIckfix® Lenker Adapter (separat erhältlich) kombiniert. Quad Mini Zubehör, wie PhonePad oder PhoneBag, lässt sich dadurch mittig am Lenker platzieren und mit einer Tasche oder einem Korb am Lenker Adapter kombinieren. Höhe und Neigung sind dabei einstellbar.
- [2] Der Display Mount Quad Mini versetzt den Lenker Adapter um 25 mm nach vorne.

MONTAGE

- [3] Zur Höhenverstellung die 2 Schrauben lösen, eine von 4 möglichen Positionen wählen und wieder festschrauben (1,5 Nm).
- [4] Zur Neigungseinstellung mittlere Schraube mit beiliegendem Werkzeug lösen, Neigung so einstellen, dass das Smartphone gut bedienbar ist, und wieder festziehen (1,5 Nm).
- ACHTUNG** Smartphone kann während der Fahrt schwingen und durch Kontakt mit dem Vorbau beschädigt werden. Auf genügend Freiraum zum Vorbau achten, mindestens 1,5 cm.
- [5] Den Quad Mini Adapter optional um 180° gedreht montieren, um die Bedienung des Adapters für Linkshänder zu optimieren.
- [6] Die für den Lenkerdurchmesser passenden Schellen des Lenker Adapters auf den Lenker rasten. Die Montagebrücke aufstecken, den Lenker Adapter aufschieben und die komplette Einheit mit den 4 langen Schrauben festschrauben (1,5 Nm).

Display Mount Quad Mini

EN USE

- [1] The mount base with Quad Mini Adapter combines with the KLIckfix® Handlebar Adapter (sold separately). This allows Quad Mini accessories such as PhonePad or PhoneBag to be centered on the handlebar and combined with a bag or basket on the Handlebar Adapter.
- Height and tilt are also adjustable.
- [2] The Display Mount Quad Mini moves the Handlebar Adapter 25 mm forward.

ASSEMBLY

- [3] To adjust the height, loosen the 2 screws, choose one of 4 possible positions and tighten again (1.5 Nm).
- [4] To adjust the tilt, loosen the middle screw using the enclosed tool, adjust the tilt so the smartphone is easy to operate, and tighten again (1.5 Nm).
- CAUTION** The smartphone can swing while riding and be damaged by contact with the stem. Ensure sufficient clearance to the stem, at least 1.5 cm.
- [5] The head can optionally be mounted rotated 180° to optimize operation of the Quad Mini Adapter for left-handed use.
- [6] Clip the Handlebar Adapter's clamps fitting the handlebar diameter onto the handlebar. Attach the mount base, slide on the Handlebar Adapter and fix the complete unit with the 4 long screws (1.5 Nm).

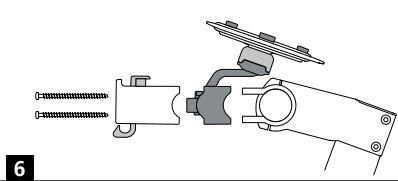
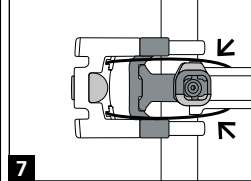
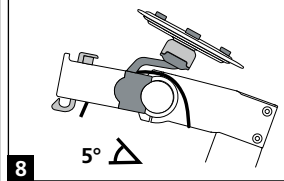
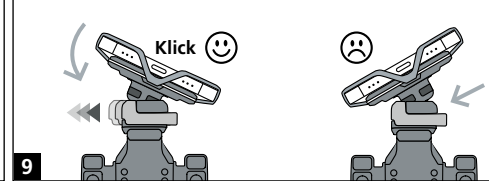
Display Mount Quad Mini

FR APPLICATION

- [1] La base de montage avec Adaptateur Quad Mini se combine avec le Support Guidon KLIckfix® (vendu séparément). Les accessoires Quad Mini tels que PhonePad ou PhoneBag peuvent ainsi être placés au centre du guidon et combinés avec un sac ou un panier sur le Support Guidon. La hauteur et l'inclinaison sont également réglables.
- [2] Le Display Mount Quad Mini déplace le Support Guidon KLIckfix® de 25 mm vers l'avant.

MONTAGE

- [3] Pour régler la hauteur, desserrer les 2 vis, choisir une des 4 positions possibles et resserrer (1,5 Nm).
- [4] Pour régler l'inclinaison, desserrer la vis centrale à l'aide de l'outil fourni, régler l'inclinaison de manière à ce que le smartphone soit facilement utilisable, puis resserrer (1,5 Nm).
- ATTENTION** Le smartphone peut osciller pendant la conduite et être endommagé par un contact avec la potence. Veiller à un dégagement suffisant par rapport à la potence, au moins 1,5 cm.
- [5] Monter l'Adaptateur Quad Mini tourné à 180° (en option) afin d'optimiser son utilisation pour les gauchers.
- [6] Clipsez sur le guidon les crochets du Support Guidon correspondant au diamètre du guidon. Fixez la base de montage, placez le Support Guidon et fixez l'ensemble avec les 4 vis longues (1,5 Nm).



Display Mount Quad Mini

DE [7] Das mitgelieferte lange Drahtseil um den Vorbau legen und gemäß Anleitung des Lenker Adapters montieren. **[8]** Der Adapter sollte leicht schräg nach oben ausgerichtet sein.

BEDIENUNG

[9] Zum Anklicken das Anschlussstück unter die schwarzen Rastnasen führen und das Zubehör einschwenken. Die O-Ring-Dämpfung sorgt für spielfreien Sitz. Zum Abnehmen die rote Taste betätigen und in Richtung der Taste schräg nach oben schwenken.

WICHTIG Für den Betrieb von Smartphones sind hinsichtlich Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Erschütterungen grundsätzlich die Hinweise der entsprechenden Gerätehersteller zu beachten.

WICHTIG Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf Fahrradträger oder Zusammenfallen des Rades unbedingt abnehmen!

⚠️ WARNUNG Im Spanngummi dürfen keine scharfkantigen Gegenstände eingespannt werden.

⚠️ WARNUNG Die Bedienung der Geräte darf nicht während der Fahrt erfolgen!

Maximale Belastbarkeit Lenker Adapter 7 kg, Quad Mini Adapter 0,5 kg.

Für eventuelle Schäden an Ihrem technischen Gerät übernimmt die Firma Rixen & Kaul GmbH keine Haftung.

Display Mount Quad Mini

EN [7] Route the enclosed long cable around the stem and fit it following the Handlebar Adapter's instructions. **[8]** The adapter should be angled slightly upward.

OPERATION

[9] To attach, slide the coupling piece under the black locking lugs and swivel the accessory down into place. The O-ring cushioning ensures a play-free fit. To remove, press the red button and swivel the accessory up and toward the button.

IMPORTANT When using a smartphone, always follow the respective device manufacturer's instructions regarding sun exposure, moisture, and vibration.

IMPORTANT Check that the accessory is correctly locked and securely seated before every ride. Always remove the accessory before transporting the bike on a bike rack or folding the bike!

⚠️ WARNING Do not clamp sharp-edged objects in the elastic strap.

⚠️ WARNING Do not operate the device while riding!

Maximum load capacity: Handlebar Adapter 7 kg, Quad Mini Adapter 0.5 kg.

Rixen & Kaul GmbH accepts no liability for any damage to your electronic device.

Display Mount Quad Mini

FR [7] Passer le long câble fourni autour de la potence et le fixer selon les instructions du Support Guidon. **[8]** L'adaptateur doit être orienté légèrement vers le haut.

UTILISATION

[9] Pour l'enclipser, glisser la pièce d'accouplement sous les ergots noirs et faire basculer l'accessoire vers le bas. L'amortisseur à joint torique garantit une fixation sans jeu. Pour le retirer, appuyer sur le bouton rouge et faire basculer l'accessoire vers le haut, en direction du bouton.

IMPORTANT Pour l'utilisation d'un smartphone, toujours respecter les consignes du fabricant de l'appareil concernant l'exposition au soleil, l'humidité et les vibrations.

IMPORTANT Vérifier le bon verrouillage et la bonne fixation de l'accessoire avant chaque trajet. Retirer impérativement l'accessoire avant le transport du vélo sur un porte-vélos ou avant de plier le vélo !

⚠️ AVERTISSEMENT Ne pas coincer d'objets à bords tranchants dans la sangle élastique.

⚠️ AVERTISSEMENT Ne pas utiliser l'appareil pendant la conduite !

Charge admissible maximale : Support Guidon 7 kg, Adaptateur Quad Mini 0,5 kg.

La société Rixen & Kaul GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage éventuel causé à votre appareil technique.